

Reverently and lovingly we commemorate the names of our dearest:

Our grandfather Reb **Menachem Mendel Epszajn z''l**,
one of the most important Jews in Kintzk [Końskie] (Radom Gub.);

Our father and father-in-law Reb **Abram Epszajn hy''d**,



Reb Abram and Fajgla Epszajn hy''d

- who was known in Częstochowa by the name **Reb Avremi Kintzker**. He lived there for long years on ul. Garncarska 59 and was a wholesale fruits dealer, the Vice-Prezes of the Jewish Merchants' Union, and, additionally, one of the finest Skierniewice *Chassidim* and the regular prayer-leader of the morning service at the *Chevras Tehilim* [Psalms Group].

And our mother and mother-in-law **Fajgla hy''d**, who distinguished herself with her good traits of character.

And our brothers and sisters: **Zvi** and his family, who lived in Częstochowa; **Jechiel** and his family, who lived in Wieluń; **Mojsze** and his family, who lived in Częstochowa; **Józef** and his family, who lived in Częstochowa;

Sara Bernsztajn with her husband and children; and **Bina Turko** with her husband and children – the two latter also lived in Częstochowa.

And our parents, [our father] Reb **Munysz Jaskiel z''l** – one of the most prominent Radomsko Chassidim, a Jew with a majestic countenance, [who was] known and esteemed among the city's religious circles,

And our mother **Cyrla (née Szyf) Jaskiel z''l**.



Reb Munysz and Cyrla (née Szyf) Jaskiel z''l

May their names – and among them, the victims of the Nazi murders – be immortalised in the Memorial Book of our destroyed Jewish Community of Częstochowa, in which we passed the best years of our youth, living on Warszawska Street.

Their son and daughter, **Hillel** and **Chaja Sara Epszajn**, children and grandchildren

London



*Reb Hillel and Chaja-Sara Epszajn,
London*

Reb Hillel Epszajn, a son of renowned Chassidic families in Częstochowa, who is the only one of his multi-branched family to have survived, lives in London, where he conducts, together with his wife Mrs Chaja-Sara (a daughter of Reb Munysz Jaskiel z''l), their traditional Jewish life, as they had done in their old home in Częstochowa, with which they honour the sacred memory of their parents z''l.

We have [hereby] publish this in the Memorial Book of Częstochowa, which they always mention with reverence and love, both their [good] wishes and their photograph – in the Memorial Page they have dedicated to their parents and families hy''d!